

USER MANUAL



AEG

TABLE DES MATIÈRES

1. INFORMATIONS DE SÉCURITÉ.....	3
2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....	6
3. DESCRIPTION DE L'APPAREIL.....	8
4. BANDEAU DE COMMANDE.....	9
5. PROGRAMMES.....	11
6. VALEURS DE CONSOMMATION.....	14
7. OPTIONS.....	15
8. RÉGLAGES.....	16
9. AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION.....	16
10. UTILISATION QUOTIDIENNE.....	16
11. UTILISATION QUOTIDIENNE - SÉCHAGE UNIQUEMENT.....	19
12. UTILISATION QUOTIDIENNE - LAVAGE ET SÉCHAGE.....	20
13. CONSEILS.....	22
14. ENTRETIEN ET NETTOYAGE.....	24
15. EN CAS D'ANOMALIE DE FONCTIONNEMENT.....	27
16. INSTALLATION.....	30
17. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES.....	38

POUR DES RÉSULTATS PARFAITS

Merci d'avoir choisi ce produit AEG. Nous l'avons conçu pour qu'il vous offre des performances irréprochables pour longtemps, en intégrant des technologies innovantes qui vous simplifient la vie grâce à des caractéristiques que vous ne trouverez pas forcément sur des appareils ordinaires. Veuillez prendre quelques instants pour lire cette notice afin d'utiliser au mieux votre appareil.

Visitez notre site Internet pour :



Obtenir des conseils d'utilisation, des brochures, de l'aide, des informations :

www.aeg.com/webselfservice



Enregistrez votre produit pour obtenir un meilleur service :

www.registreaeg.com



Acheter des accessoires, consommables et pièces de rechange d'origine pour votre appareil :

www.aeg.com/shop

SERVICE APRÈS-VENTE

Utilisez toujours des pièces d'origine.

Avant de contacter le service après-vente, assurez-vous de disposer des informations suivantes : Modèle, PNC, numéro de série.

Vous trouverez ces informations sur la plaque signalétique.

 Avertissement/Consignes de sécurité

 Informations générales et conseils

 Informations en matière de protection de l'environnement

Sous réserve de modifications.

1. INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Avant d'installer et d'utiliser cet appareil, lisez soigneusement les instructions fournies. Le fabricant ne pourra être tenu pour responsable des blessures et dégâts résultant d'une mauvaise installation ou utilisation. Conservez toujours les instructions dans un lieu sûr et accessible pour vous y référer ultérieurement.

1.1 Sécurité des enfants et des personnes vulnérables



AVERTISSEMENT!

Risque d'asphyxie, de blessure ou d'invalidité permanente.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans, ainsi que des personnes dont les capacités physiques, sensorielles et mentales sont réduites ou dont les connaissances et l'expérience sont insuffisantes, à condition d'être surveillés ou d'avoir reçu des instructions concernant l'utilisation sécurisée de l'appareil et de comprendre les risques encourus.
- Les enfants entre 3 et 8 ans et les personnes ayant un handicap très important et complexe doivent être tenus à l'écart, à moins d'être surveillés en permanence.
- Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart, à moins d'être surveillés en permanence.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
- Ne laissez pas les emballages à la portée des enfants et jetez-les convenablement.
- Ne laissez pas les détergents à la portée des enfants.
- Tenez les enfants et les animaux éloignés de l'appareil lorsque la porte est ouverte.
- Si l'appareil est équipé d'un dispositif de sécurité enfants, nous vous recommandons de l'activer.
- Les enfants ne doivent pas nettoyer ni entreprendre une opération de maintenance sur l'appareil sans surveillance.

1.2 Sécurité générale

- Ne modifiez pas les caractéristiques de cet appareil.
- L'appareil peut être installé de façon autonome ou sous un plan de travail si l'espace disponible le permet.
- L'appareil ne doit pas être installé derrière une porte à serrure, une porte coulissante ni une porte battante dotée d'une charnière du côté opposé à l'appareil qui pourrait empêcher l'ouverture complète de la porte.
- Ne branchez la fiche d'alimentation à la prise de courant qu'à la fin de l'installation. Après l'installation, assurez-vous que la prise reste accessible.
- Les orifices d'aération situés à la base ne doivent pas être obstrués par de la moquette, un tapis, ou tout type de revêtement de sol.
- **AVERTISSEMENT** : L'appareil ne doit pas être branché à l'alimentation en utilisant un appareil de connexion externe comme un minuteur, ou branché à un circuit qui est régulièrement activé/désactivé par un fournisseur d'énergie.
- Aérez suffisamment la pièce où est installé l'appareil pour éviter le reflux de gaz provenant d'appareils utilisant d'autres combustibles, y compris les flammes nues.
- L'air rejeté ne doit pas être évacué dans une évacuation utilisée pour les fumées rejetées provenant des appareils brûlant du gaz ou d'autres combustibles.
- La pression de l'eau en service au niveau du point d'entrée en provenance de l'arrivée d'eau doit être comprise entre 0,5 bar (0,05 MPa) et 8 bar (0,8 MPa).
- Respectez la charge maximale de 7 kg (reportez-vous au chapitre « Tableau des programmes »).
- L'appareil doit être raccordé à l'arrivée d'eau à l'aide des tuyaux neufs fournis, ou d'autres tuyaux neufs fournis par le service après-vente agréé.

- Il convient de ne pas réutiliser des ensembles de raccordement usagés.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un service de maintenance agréé ou un technicien qualifié afin d'éviter tout danger lié à l'électricité.
- Retirez les peluches ou morceaux d'emballage accumulés autour de l'appareil.
- Il convient que les articles qui ont été salis avec des substances telles que des légumes, de l'huile de cuisson, de l'acétone, de l'alcool, de l'essence, du kérosène, des détachants, de la térébenthine, de la cire et des substances pour retirer la cire soient lavés séparément avec une quantité supplémentaire de détergent avant d'être séchés dans la lavante-séchante.
- N'utilisez pas l'appareil si certains articles ont été salis par des produits chimiques industriels.
- N'introduisez pas de linge sec non lavé dans le sèche-linge.
- Il convient que les articles comme le caoutchouc mousse (mousse de latex), les bonnets de douche, les textiles étanches, les articles doublés de caoutchouc et les vêtements ou les oreillers comprenant des parties en caoutchouc mousse ne soient pas séchés dans la lavante-séchante.
- Les assouplissants ou autres produits similaires doivent être utilisés conformément aux instructions de leur fabricant.
- Retirez des vêtements tous les objets pouvant provoquer un incendie comme les briquets ou les allumettes.
- N'arrêtez jamais la lavante-séchante avant la fin du cycle de séchage à moins de sortir immédiatement tout le linge et de le déplier séparément pour dissiper la chaleur résiduelle.
- Le cycle de séchage de la lavante-séchante se termine par une phase sans chauffage (cycle de

refroidissement) pour que le linge atteigne une température plus basse qui lui évitera de subir des dommages.

- Ne pulvérisez pas d'eau ni de vapeur à haute pression pour nettoyer l'appareil.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide. Utilisez uniquement des produits de lavage neutres. N'utilisez pas de produits abrasifs, de tampons à récurer, de solvants ni d'objets métalliques.
- Avant toute opération d'entretien, éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise secteur.

2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

2.1 Installation



L'installation doit être confirmée aux réglementations nationales en vigueur.

- Suivez scrupuleusement les instructions d'installation fournies avec l'appareil.
- N'installez pas l'appareil ou ne l'utilisez pas dans un endroit où la température ambiante est inférieure à 0 °C ou dans un endroit exposé aux intempéries.
- Déplacez toujours l'appareil en position verticale.
- Assurez-vous que de l'air circule entre l'appareil et le sol.
- Retirez l'intégralité de l'emballage et les boulons de transport.
- L'appareil doit être installé sur un sol plat, stable, résistant à la chaleur et propre.
- Conservez les boulons de transport en lieu sûr. Si l'appareil doit être de nouveau déplacé, les boulons doivent être réutilisés pour maintenir le tambour en place et éviter tout dégât interne.
- Soyez toujours vigilants lorsque vous déplacez l'appareil car il est lourd. Utilisez toujours des gants de sécurité et des chaussures fermées.
- N'installez pas et ne branchez pas un appareil endommagé.

- N'installez pas l'appareil dans un endroit où il ne pourrait pas être complètement ouvert.
- Réglez les pieds pour laisser un espace suffisant entre l'appareil et le sol.
- Une fois l'appareil installé à son emplacement permanent, vérifiez qu'il est bien de niveau à l'aide d'un niveau à bulle. S'il n'est pas de niveau, réglez les pieds jusqu'à ce qu'il le soit.

2.2 Branchement électrique



AVERTISSEMENT!

Risque d'incendie ou d'électrocution.

- L'appareil doit être relié à la terre.
- Utilisez toujours une prise de courant de sécurité correctement installée.
- N'utilisez pas d'adaptateurs multiprises ni de rallonges.
- Ne tirez jamais sur le câble d'alimentation pour débrancher l'appareil. Tirez toujours sur la fiche.
- Ne touchez jamais le câble d'alimentation ni la fiche avec des mains mouillées.
- Cet appareil est conforme aux directives CEE.

2.3 Raccordement à l'arrivée d'eau

- Veillez à ne pas endommager les tuyaux de circulation d'eau.
- Avant d'installer des tuyaux neufs, des tuyaux n'ayant pas servi depuis longtemps, lorsqu'une réparation a été effectuée ou qu'un nouveau dispositif a été installé (compteurs d'eau, etc.), laissez l'eau s'écouler jusqu'à ce qu'elle soit parfaitement propre et claire.
- Pendant et après la première utilisation de l'appareil, vérifiez qu'aucune fuite n'est visible.

2.4 Utilisation



AVERTISSEMENT!

Risque de blessure, de choc électrique, d'incendie, de brûlures ou de dommage matériel à l'appareil.

- Cet appareil est exclusivement destiné à une utilisation domestique.
- Ne placez pas de produits inflammables ou d'éléments imbibés de produits inflammables à l'intérieur ou à proximité de l'appareil, ni sur celui-ci.
- Ne touchez pas la vitre du hublot pendant le déroulement d'un programme. La vitre peut être chaude.
- Ne séchez pas d'articles endommagés (déchirés, effilochés) contenant un rembourrage ou un garnissage.
- Si le linge a été lavé avec un détachant, effectuez un cycle de rinçage supplémentaire avant de lancer le cycle de séchage.

- Veillez à retirer tout objet métallique du linge.
- Séchez uniquement les textiles adaptés au séchage dans un sèche-linge. Suivez les instructions de lavage figurant sur l'étiquette des textiles.
- Les objets en plastique ne sont pas résistants à la chaleur.
 - Si vous utilisez une boule de lavage, retirez-la avant de lancer le programme de séchage.
 - N'utilisez pas de boule de lavage si vous réglez un programme non-stop (séchage enchaîné).



AVERTISSEMENT!

Risque de blessure corporelle ou de dommages matériels.

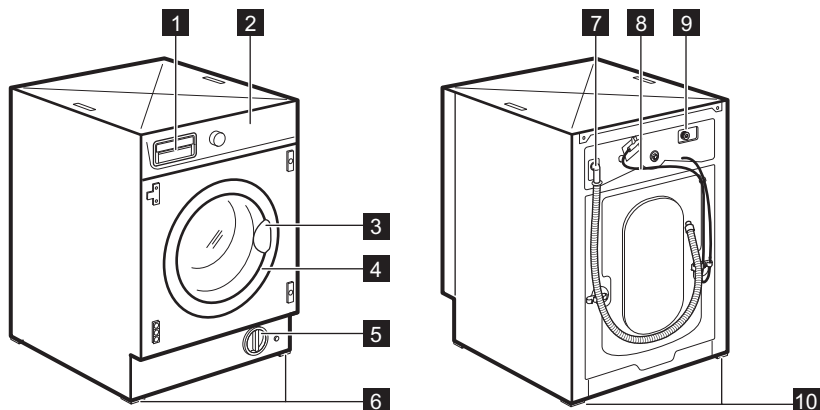
- Ne montez pas sur le hublot ouvert de votre appareil ; ne vous asseyez pas dessus.
- N'introduisez pas de linge non essoré dans l'appareil.

2.5 Mise au rebut

- Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique et de l'arrivée d'eau.
- Coupez le câble d'alimentation au ras de l'appareil et mettez-le au rebut.
- Retirez le dispositif de verrouillage du hublot pour empêcher les enfants et les animaux de s'enfermer dans le tambour.
- Jetez l'appareil en vous conformant aux exigences locales relatives à la mise au rebut des Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

3. DESCRIPTION DE L'APPAREIL

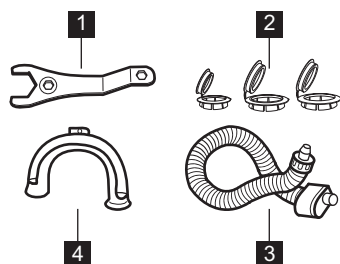
3.1 Vue d'ensemble de l'appareil



- 1 Distributeur de produit de lavage
- 2 Bandeau de commande
- 3 Poignée d'ouverture du hublot
- 4 Plaque signalétique
- 5 Filtre de la pompe de vidange
- 6 Pieds pour la mise de niveau de l'appareil

- 7 Tuyau d'évacuation d'eau
- 8 Câble d'alimentation électrique
- 9 Raccord du tuyau d'arrivée d'eau
- 10 Pieds pour la mise de niveau de l'appareil

3.2 Accessoires

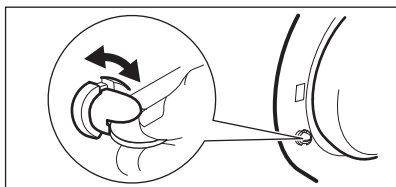


- 1 **Clé**
Pour retirer les boulons de transport.
- 2 **Bouchons en plastique**
Pour fermer les orifices du côté arrière de l'appareil après retrait des boulons de transport.
- 3 **Tuyau anti-débordement**
Pour éviter toute fuite.
- 4 **Guide tuyau en plastique**
Pour relier le tuyau de vidange au bord d'un évier.

3.3 Comment activer le dispositif de sécurité enfants

Ce dispositif évite d'enfermer un enfant ou un animal dans l'appareil par accident.

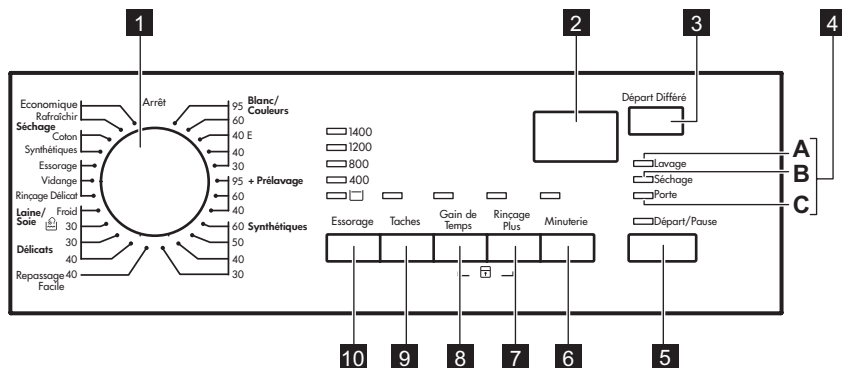
Tournez le dispositif vers la droite, jusqu'à ce que la rainure soit horizontale. Vous ne pouvez pas fermer le hublot de l'appareil.



Pour fermer le hublot, tournez le dispositif vers la gauche jusqu'à ce que la rainure soit verticale.

4. BANDEAU DE COMMANDE

4.1 Description du bandeau de commande



1 Sélecteur de programme

2 Affichage

3 Touche Départ différé (Départ différé)

4 Indicateurs de phase :

- A - Phase de lavage (Lavage)
- B - Phase de séchage (Séchage)
- C - Hublot verrouillé (Porte)

5 Touche Départ/Pause (Départ/Pause)

6 Touche de réglage de la durée de séchage (Minuterie)

7 Touche Rincage plus (Rincage Plus)

8 Touche Gain de temps (Gain de Temps)

9 Touche Taches (Taches)

10 Touche de sélection de la vitesse d'essorage (Essorage)

4.2 Affichage



L'affichage indique les informations suivantes :

Durée du programme sélectionné

Après la sélection d'un programme, la durée du programme s'affiche en heures et en minutes (par exemple **2.05**).

La durée est calculée automatiquement sur la base de la charge maximale pour chaque type de textile.

Après le départ du programme, la durée restante est réactualisée toutes les minutes.

Sélection du temps de séchage

Après avoir sélectionné un programme de séchage, la durée du programme s'affiche en minutes et/ou en heures (reportez-vous au paragraphe « Programme pour le séchage chronométrique »).

Après le départ du programme, le temps restant est réactualisé toutes les minutes.

Codes d'alarme

En cas d'anomalie de fonctionnement, certains codes d'alarme s'affichent, par exemple **E20** (reportez-vous au chapitre « En cas d'anomalie de fonctionnement »).

2.05

Fin de programme

Lorsque le programme est terminé, un zéro **0** clignote.

Le Porte voyant **C**, le Lavage voyant **A** (ou le Porte voyant **B**) et le voyant de la touche Départ/Pause s'éteignent.

Le hublot peut désormais être ouvert.

Erreur de sélection d'option

Si vous choisissez une option qui n'est pas compatible avec le programme de lavage, le message **Err** s'affiche pendant quelques secondes.

Le voyant jaune de la touche Départ/Pause commence à clignoter.

Départ différé

Lorsque vous appuyez sur la touche correspondante pour régler le délai (20 heures max.), il apparaît pendant quelques secondes, puis l'affichage indique la durée du programme sélectionné.

La durée du départ différé diminue d'heure en heure. Lorsqu'il ne reste plus qu'une heure, elle diminue de minute en minute.

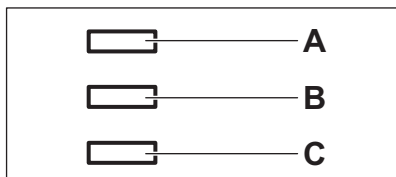

Symbole du Départ différé

Ce symbole s'allume lorsque vous réglez le départ différé.


Sécurité enfants

Ce symbole s'allume lorsque vous activez la Sécurité enfants.

4.3 Indicateurs de phase



Après avoir appuyé sur la touche Départ/ Pause, le voyant Lavage s'allume.

L'appareil est en marche.

Lorsque vous réglez un programme de séchage, le voyant Séchage s'allume et reste allumé durant la phase de séchage.

Le voyant Porte vous indique à quel moment le hublot peut être ouvert :

- voyant allumé : le hublot ne peut pas être ouvert.
- voyant clignotant : le hublot s'ouvrira dans quelques minutes.
- voyant éteint : le hublot peut être ouvert.

5. PROGRAMMES

5.1 Tableau des programmes

Programme Plage de températures	Charge maximale Vitesse d'essorage maximale	Description du programme (Type de charge et degré de salissu- re)
Programmes de lavage		
Coton 95 °C - 30 °C	7 kg 1400 tr/min	Coton blanc et couleurs. Normale- ment, très et légèrement sales.
E Coton Economique 40 °C	7 kg 1400 tr/min	Coton couleur grand teint. Légère- ment sale. La consommation d'énergie diminue et la durée du programme de lavage est prolongée.
Coton + Prélavage 95 °C - 40 °C	7 kg 1400 tr/min	Coton blanc et couleurs. Normalement sale ou très sale.
Synthétique 60 °C - 30 °C	3 kg 1200 tr/min	Articles en textiles synthétiques ou mixtes. Normalement sale.

Programme Plage de températures	Charge maximale Vitesse d'essorage maximale	Description du programme (Type de charge et degré de salissu- re)
Repassage Facile 40 °C	1.5 kg 1200 tr/min	Textiles synthétiques à laver en dou- ceur. Légèrement et normalement sa- les. ¹⁾
Déliçats 40 °C - 30 °C	3 kg 1200 tr/min	Textiles délicats comme l'acrylique, la viscose et les tissus mélangés nécessi- tant un lavage en douceur. Normale- ment sale.
 Laine/Soie 30 °C - Froid	2 kg 1200 tr/min	Lainages lavables en machine, laine lavable à la main et autres textiles portant le symbole « lavable à la main ». ²⁾
Rinçages Délicats Froid	3 kg 1200 tr/min	Pour rincer et essorer le linge. Tous tex- tiles , excepté la laine et les tissus très délicats. Réduisez la vitesse d'essorage en fonction du type de linge.
Vidange	7 kg	Pour vidanger l'eau du tambour. Tous textiles.
Essorage	7 kg 1400 tr/min	Pour essorer le linge et vidanger l'eau du tambour. Tous textiles, excepté la laine et les tissus délicats.
Séchage Synthétique	2 kg	Programme de séchage pour les arti- cles synthétiques.
Séchage Coton	4 kg	Programme de séchage pour les arti- cles en coton.
Rafraîchir 30 °C	3 kg 1200 tr/min	Un cycle très court pour les vêtements en coton et synthétiques légèrement sales ou portés une seule fois.
Coton Economique ³⁾ 60 °C	7 kg 1400 tr/min	Coton blanc et couleurs grand teint. Normalement sale. La consommation d'énergie diminue et la durée du pro- gramme de lavage est prolongée.

¹⁾ Pour réduire les plis sur le linge, ce cycle ajuste la température de l'eau et effectue un lavage et une phase d'essorage en douceur. L'appareil effectue des rinçages supplémentaires.

²⁾ Durant ce cycle, le tambour tourne lentement pour garantir un lavage en douceur. Le tambour peut donner l'impression de ne pas tourner, ou de ne pas tourner correctement, mais son fonctionnement est normal pour ce programme.

³⁾ **Programme Coton éco.** Ce programme à 60 °C avec une charge de 7 kg est le programme de référence pour les données de l'étiquette énergétique, conformément aux normes CEE 92/75. Sélectionnez ce programme pour obtenir de bons résultats de lavage et réduire la consommation d'énergie. La durée du programme de lavage est prolongée.

Compatibilité des options avec les programmes

Programme	Essorage	 Taches ¹⁾	Gain de Temps ²⁾	Rinçage Plus	Départ différé
Coton	■	■	■	■	■
Coton Economique	■	■	■	■ ³⁾	■
Coton + Prélavage	■	■	■	■	■
Synthétique	■	■	■	■	■
Repasse facile	■	■		■	■
Déliés	■	■	■	■	■
Laine/Soie 	■	■			■
Rinçages Délicats	■	■		■	■
Vidange					
Essorage	■				■
Rafraîchir	■				■
Coton Economique	■	■	■	■ ³⁾	■

¹⁾ L'option Taches n'est pas disponible avec une température inférieure à 40 °C.

²⁾ Si vous sélectionnez la durée la plus courte, nous vous recommandons de réduire la charge de linge. Il est possible de charger entièrement le lave-linge, mais les résultats du lavage seront alors moins bons.

³⁾ Seule une durée plus courte est compatible avec ces programmes.

5.2 Programmes pour le séchage chronométrique

Degré de séchage	Type de textile	Charge (kg)	Vitesse d'essorage (tr/min)	Durée suggérée (min)
Très Sec Pour les articles en tissu éponge	Coton et lin (peignoirs, serviettes de bain, etc.)	4	1400	215 - 220
		3	1400	160 - 180
		1.5	1400	95 - 105

Degré de séchage	Type de textile	Charge (kg)	Vitesse d'essorage (tr/min)	Durée suggérée (min)
Prêt à Ranger¹⁾ Pour les articles à ranger directement	Coton et lin (peignoirs, serviettes de bain, etc.)	4	1400	205 - 210
		3	1400	150 - 170
		1.5	1400	85 - 95
Prêt à Ranger Pour les articles à ranger directement	Textiles synthétiques et mixtes (pull-overs, chemisiers, sous-vêtements, draps et linge de maison)	2	1200	90 - 100
		1	1200	55 - 65
Prêt à Repasser Pour les vêtements à repasser	Coton et lin (draps, nappes, chemises, etc.)	4	1400	140 - 150
		3	1400	90 - 100
		1.5	1400	60 - 70

¹⁾ **Conseils pour les organismes de test** Conformément à la norme EN 50229:2015, le test de performance doit être effectué avec une PREMIÈRE charge de séchage à capacité de séchage maximale en sélectionnant 200 minutes à l'aide de la touche Minuterie pour le programme Séchage Coton. La SECONDE charge de séchage restante doit être testée en sélectionnant 120 minutes à l'aide de la touche Minuterie pour le programme Séchage Coton

6. VALEURS DE CONSOMMATION



Les valeurs indiquées sont obtenues après des essais en laboratoire, avec les normes correspondantes. Les données peuvent différer pour différentes raisons : la quantité et le type de linge, ou la température ambiante. La pression de l'eau, la tension de l'alimentation et la température de l'arrivée d'eau peuvent également affecter la durée du programme de lavage.



Les caractéristiques techniques peuvent être modifiées sans avis préalable pour améliorer la qualité du produit.

Programmes	Charge (kg)	Consommation énergétique (kWh)	Consommation d'eau (litres)	Durée approximative du programme (minutes)
Coton 60 °C	7	1.35	67	150
Coton Economique Programme Coton Éco à 60 °C ¹⁾	7	1.10	57	220
Coton 40 °C	7	0.85	67	140

Programmes	Charge (kg)	Consommation énergétique (kWh)	Consommation d'eau (litres)	Durée approximative du programme (minutes)
Synthétiques 40 °C	3	0.55	42	90
Textiles délicats 40 °C	3	0.55	63	65
Laine/Lavage à la main 30 °C	2	0.25	55	60

1) Le « programme coton éco » à 60 °C avec une charge de 7 kg est le programme de référence pour les données de l'étiquette énergétique, conformément aux normes CEE 92/75

7. OPTIONS

7.1 Essorage

Cette touche vous permet de réduire la vitesse d'essorage par défaut.

Le voyant de la vitesse sélectionnée s'allume.

Options d'essorage supplémentaires :

Arrêt cuve pleine

- Sélectionnez cette option pour éviter que le linge ne se froisse.
- Le voyant correspondant s'allume.
- Le programme de lavage s'arrête avec de l'eau dans le tambour. Le tambour tourne régulièrement pour éviter que le linge ne se froisse.
- Le hublot reste verrouillé. Vous devez vidanger l'eau pour pouvoir ouvrir le hublot.



Pour effectuer la vidange, reportez-vous au chapitre « À la fin du programme ».



Cette option allonge la durée du programme. Cette option n'est pas disponible avec des températures de lavage inférieures à 40 °C.

7.3 Gain de Temps

Cette option vous permet de diminuer la durée d'un programme.

- Appuyez une fois sur cette touche pour programmer un cycle de lavage avec une « Durée réduite » pour les articles peu sales.
- Appuyez deux fois sur cette touche pour programmer un cycle de lavage « Rapide » pour les articles très peu sales.



Certains programmes n'acceptent qu'une seule de ces deux options.

7.2 Taches

Sélectionnez cette option pour ajouter la phase Taches à un programme.

Utilisez cette option pour le linge très taché.

Si vous sélectionnez cette option, placez le détachant dans le compartiment .

7.4 Rinçage Plus

Consultez le « Tableau de programmes » pour connaître les programmes compatibles avec cette option.

Utilisez cette option pour les personnes allergiques aux produits de lavage et dans les régions où l'eau est douce.

Le voyant correspondant s'allume.

7.5 Départ différé

Cette option vous permet de différer le départ du programme de 30 minutes à 20 heures.

L'indicateur correspondant et le départ différé s'affiche.

8. RÉGLAGES

8.1 Signaux sonores

Les signaux sonores retentissent lorsque :

- Vous allumez l'appareil.
- Vous éteignez l'appareil.
- Vous appuyez sur les touches.
- Le programme est terminé.
- L'appareil présente une anomalie de fonctionnement.

Pour **désactiver/activer** les signaux sonores, appuyez simultanément sur les touches Taches et Gain de Temps pendant 6 secondes.



Si vous désactivez les signaux sonores, ils continueront à retentir si l'appareil présente une anomalie.

8.2 Sécurité enfants

Avec cette option, vous pouvez empêcher les enfants de jouer avec le bandeau de commande.

- Pour **activer/désactiver** cette option, appuyez simultanément sur les touches Gain de Temps et Rinçage Plus jusqu'à ce que le voyant  s'allume/s'éteigne.

Vous pouvez activer cette option :

- Après avoir appuyé sur Départ/Pause : les options et le sélecteur de programme sont verrouillés.
- Avant d'appuyer sur Départ/Pause : l'appareil ne peut pas démarrer.

8.3 Rinçage plus permanent

Cette fonction vous permet de maintenir la fonction Rinçage Plus en permanence lorsque vous sélectionnez un nouveau programme.

- Pour **activer/désactiver** cette option, appuyez simultanément sur les touches Essorage et Taches jusqu'à ce que le voyant Rinçage plus s'allume/s'éteigne.

9. AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

1. Branchez l'appareil sur le secteur.
2. Ouvrez le robinet d'eau.
3. Versez 2 litres d'eau dans le distributeur de produit de lavage pour la phase de lavage.

Cela active le système de vidange.

4. Versez une petite quantité de détergent dans le compartiment de la phase de lavage.

5. Sélectionnez et faites démarrer, à vide, un programme pour le coton à la température la plus élevée possible.

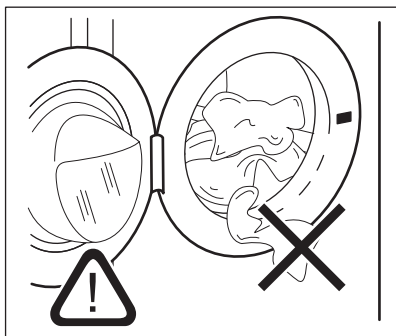
Cela élimine toute salissure éventuelle du tambour et de la cuve.

10. UTILISATION QUOTIDIENNE

10.1 Chargement du linge

1. Ouvrez le hublot de l'appareil.
2. Mettez le linge dans le tambour, un article à la fois.

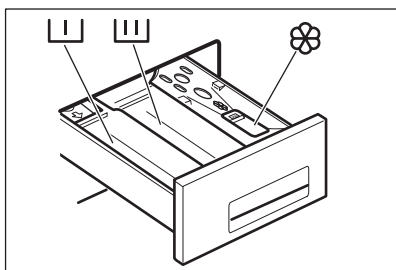
3. Dépliez-les le plus possible avant de les placer dans l'appareil. Assurez-vous de ne pas surcharger le tambour.
4. Fermez bien le hublot.



ATTENTION!

Veillez à ce qu'il n'y ait pas de linge coincé entre le joint et le hublot. Cela pourrait provoquer une fuite d'eau ou endommager le linge.

10.2 Ajout du produit de lavage et des additifs



Compartiment destiné à la phase de prélavage, au programme de trempage ou à un produit détachant.



Compartiment pour la phase de lavage.



Compartiment réservé aux additifs liquides (assouplissant, amidon).

MAX

Niveau maximal pour la quantité d'additifs liquides.



Respectez toujours les instructions figurant sur l'emballage des lessives.

10.3 Réglage d'un programme

Tournez le sélecteur sur le programme souhaité.

Le sélecteur de programme détermine le type de cycle de lavage (par ex. niveau d'eau, mouvement du tambour, nombre de rinçages) et la température de lavage en fonction de la nature du linge.

Le voyant de la touche Départ/Pause clignote.

Le sélecteur de programme peut être tourné vers la droite ou vers la gauche.

Arrêt = Réinitialisation du programme/ ARRÊT de l'appareil



Si vous tournez le sélecteur de programme sur un autre programme au cours du fonctionnement de l'appareil, le voyant jaune de la touche Départ/Pause clignote 3 fois. Le message **Err** s'affiche pour indiquer une erreur de sélection. L'appareil ne passera pas au nouveau programme sélectionné.

10.4 Départ du programme

Appuyez sur la touche Départ/Pause pour lancer le programme. Le voyant rouge correspondant cesse de clignoter.

Le voyant Lavage reste allumé pour indiquer que l'appareil est en marche.

Le voyant Séchage reste allumé pour indiquer que le hublot est verrouillé.

Si vous avez sélectionné un départ différé à l'aide de la touche Départ différé, l'appareil commence son décompte.

Si vous sélectionnez une option incompatible, le voyant jaune de la touche Départ/Pause clignote 3 fois. L'écran affiche le message **Err** pendant quelques secondes.

10.5 Départ d'un programme avec départ différé

Sélectionnez cette option après avoir réglé le programme et avant d'appuyer sur la touche Départ/Pause. **Avant de lancer le programme**, si vous souhaitez retarder son départ, appuyez à plusieurs

reprises sur la touche Départ différé pour régler le délai souhaité.

Le symbole  s'affiche. Le programme de lavage peut être différé de 30 min, 60 min, 90 min, 2 heures, puis par tranche de 1 heure jusqu'à un maximum de 20 heures.

Le départ différé sélectionné s'affiche pendant environ 3 secondes, puis la durée du programme s'affiche de nouveau.

Tant que vous n'avez pas appuyé sur la touche Départ/Pause, vous pouvez modifier ou annuler le départ différé à tout moment.

Le hublot sera verrouillé durant tout le délai du départ différé. Si, durant la durée du départ différé, il est nécessaire d'ajouter du linge, vous devez d'abord appuyer sur la touche Départ/Pause pour mettre l'appareil en pause. Lorsque le voyant Porte s'éteint, le hublot peut être ouvert. Ajoutez le linge, fermez le hublot et appuyez de nouveau sur la touche Départ/Pause.

Réglage du départ différé

- Sélectionnez le programme ainsi que les options souhaitées.
- Réglez le départ différé.
- Appuyez sur la touche Départ/Pause : l'appareil commence son décompte, par intervalles d'une heure. Le programme démarre à l'expiration du délai de départ différé sélectionné.

Annulation du départ différé

- Appuyez sur la touche Départ/Pause pour mettre l'appareil en PAUSE ;
- Appuyez sur la touche Départ différé jusqu'à ce que le symbole  s'affiche ;
- Appuyez de nouveau sur la touche Départ/Pause pour lancer le programme.



Le délai sélectionné ne peut être modifié qu'après avoir de nouveau sélectionné le programme de lavage.

Le départ différé **ne peut pas** être sélectionné avec le programme de vidange.

10.6 Modification d'une option ou d'un programme en cours

Il est possible de modifier certaines options avant le début du programme. Avant d'effectuer une modification, vous devez mettre l'appareil en pause en appuyant sur la touche Départ/Pause.

Si un programme est en cours, le seul moyen de le modifier est de le **réinitialiser**.

Tournez le sélecteur de programme sur Arrêt, puis sur le nouveau programme sélectionné.

Appuyez de nouveau sur la touche Départ/Pause pour lancer le programme. L'eau restant dans la cuve ne sera pas vidangée.

10.7 Interruption d'un programme

Appuyez sur la touche Départ/Pause pour interrompre le programme en cours ; le voyant correspondant clignote. Appuyez de nouveau sur la touche Départ/Pause pour relancer le programme.

10.8 Annulation d'un programme en cours

Pour annuler un programme en cours, tournez le sélecteur de programme sur Arrêt. Vous pouvez à présent sélectionner un nouveau programme.



Avant de lancer le nouveau programme, l'appareil doit vidanger l'eau. Dans ce cas, assurez-vous qu'il y a assez de détergent dans le compartiment à lessive, sinon, remplissez-le.

10.9 Ouverture du hublot

Le hublot est verrouillé pendant le départ différé et une fois l'appareil en fonctionnement.

Si, pour une raison quelconque, vous devez ouvrir le hublot, commencez par mettre l'appareil en pause en appuyant sur la touche Départ/Pause.

Si au bout de quelques minutes le voyant Porte s'éteint, le hublot peut être ouvert.

Si le voyant Porte reste allumé et le hublot verrouillé, cela signifie que l'appareil chauffe déjà ou que le niveau d'eau est trop élevé. Dans ce cas, le hublot ne s'ouvre pas.

S'il vous est absolument nécessaire d'ouvrir le hublot mais que vous n'y parvenez pas, éteignez l'appareil en tournant le sélecteur de programme sur Arrêt. Au bout de quelques minutes, le hublot pourra être ouvert (**attention au niveau et à la température de l'eau !**).

Après avoir refermé le hublot, vous devrez de nouveau sélectionner le programme et les options. Appuyez sur la touche Départ/Pause pour relancer le programme.

10.10 À la fin du programme

L'appareil s'arrête automatiquement. Le voyant de la touche Départ/Pause, les voyants Lavage et Porte s'éteignent.  clignote sur l'affichage.

Si vous avez sélectionné un programme ou une option se terminant avec de l'eau dans la cuve, le voyant Porte reste allumé. Le hublot reste verrouillé. L'eau doit être vidée avant l'ouverture du hublot. Pendant ce temps, le tambour

continue de tourner à intervalles réguliers, jusqu'à la vidange complète de l'eau.

Suivez les instructions ci-dessous pour vidanger l'eau :

- Tournez le sélecteur de programme sur Arrêt.
 - Sélectionnez le programme de VIDANGE ou d'ESSORAGE.
 - Si nécessaire, réduisez la vitesse d'essorage.
 - Appuyez sur la touche Départ/Pause.
 - Lorsque le programme est terminé,  clignote. Le voyant Porte s'éteint. Le hublot peut désormais être ouvert.
- Tournez le sélecteur de programme sur Arrêt pour éteindre l'appareil.

Sortez le linge du tambour et vérifiez que le tambour est vide. Si vous ne souhaitez pas effectuer un autre cycle de lavage, fermez le robinet d'arrivée d'eau. Laissez le hublot ouvert pour éviter la formation de moisissures et l'apparition de mauvaises odeurs.

10.11 Veille

Une fois le programme terminé, le système d'économie d'énergie s'active au bout de quelques minutes. La luminosité de l'éclairage diminue. Appuyez sur n'importe quelle touche pour désactiver la fonction Veille.

11. UTILISATION QUOTIDIENNE - SÉCHAGE UNIQUEMENT



AVERTISSEMENT!

Reportez-vous aux chapitres concernant la sécurité.



Cet appareil est un sèche-linge automatique.

11.1 Réglage du séchage



La charge recommandée est de 4 kg pour le coton et le lin et de 2 kg pour les articles synthétiques.

1. Chargez le linge dans le tambour, un article à la fois.

2. Tournez le sélecteur de programme sur le programme adapté aux articles à sécher (coton et synthétiques).



Pour obtenir de bonnes performances de séchage, **ne dépassez pas** les charges de linge humide à sécher recommandées dans le Manuel d'utilisation. **Ne sélectionnez pas** de vitesse d'essorage inférieure à la vitesse automatique du programme sélectionné.

11.2 Séchage chronométrique

- Appuyez à plusieurs reprises sur la touche Minuterie pour régler la durée de séchage (reportez-vous au tableau du « Programme pour le séchage chronométrique »).
 - À chaque fois que vous appuyez sur cette touche, la durée augmente de 5 minutes.
 - L'appareil calcule également la durée des phases d'anti-froissage et de refroidissement, et la durée du programme est automatiquement augmentée de quelques minutes.
- Appuyez sur la touche Départ/Pause pour lancer le programme.
 - La nouvelle durée s'affiche régulièrement.
 - Le voyant  est allumé.



Si vous ne réglez qu'une durée de séchage de 10 minutes, l'appareil procède uniquement à une phase de refroidissement.

Si le linge n'est pas assez sec, sélectionnez de nouveau une courte durée de séchage.

11.3 Fin du programme de séchage

L'appareil s'arrête automatiquement.

- Les signaux sonores retentissent (s'ils sont activés).
- Le symbole  s'affiche.
- Le voyant de la touche Départ/Pause s'éteint.
- Les dernières minutes du cycle de séchage correspondent à la phase de refroidissement et d'anti-froissage. Le hublot reste verrouillé.  clignote sur l'affichage.

Lorsque le symbole de verrouillage du hublot  s'éteint, vous pouvez ouvrir le hublot.

- Tournez le sélecteur de programme sur Arrêt pour éteindre l'appareil. Quelques minutes après la fin du programme, la fonction d'économie d'énergie éteint automatiquement l'appareil.
- Sortez le linge de l'appareil. Vérifiez que le tambour est vide.
- Laissez le hublot entrouvert pour éviter la formation de moisissures et l'apparition de mauvaises odeurs.
- Fermez le robinet d'eau.

12. UTILISATION QUOTIDIENNE - LAVAGE ET SÉCHAGE



AVERTISSEMENT!

Reportez-vous aux chapitres concernant la sécurité.



Cet appareil est un sèche-linge automatique.

12.1 Programme NON-STOP - Lavage et séchage automatique enchaîné

La charge de linge recommandée pour un programme NON STOP est de 4 kg

pour le coton et de 2 kg pour les synthétiques.



ATTENTION!

N'utilisez pas de boule doseuse si vous sélectionnez un séchage enchaîné.

- Chargez le linge dans le tambour, un article à la fois.
- Versez le produit de lavage et les additifs dans le compartiment approprié.

3. Tournez le sélecteur de programme sur le programme souhaité pour allumer l'appareil.
4. Sélectionnez les options disponibles.

i Pour obtenir de bonnes performances de séchage, **ne dépassez pas** les charges de linge humide à sécher recommandées dans le Manuel d'utilisation. **Ne sélectionnez pas** de vitesse d'essorage inférieure à la vitesse automatique du programme sélectionné.

12.2 Lavage et séchage avec minuterie

Pour obtenir de bons résultats de séchage, vous ne pouvez pas sélectionner une vitesse d'essorage trop basse pour les articles devant être lavés et séchés.

1. Pour régler la durée de séchage, appuyez sur la touche Minuterie. Au bout de quelques secondes, l'affichage indique la durée finale, correspondant à la durée totale des cycles de lavage et de séchage (phases de lavage + séchage + anti-froissage + refroidissement).

i Si vous ne réglez qu'une durée de séchage de 10 minutes après le lavage, l'appareil calcule également la durée des phases d'anti-froissage et de refroidissement.

2. Appuyez sur la touche Départ/Pause pour lancer le programme.

Le voyant  s'allume. Le hublot reste verrouillé. La nouvelle durée s'affiche régulièrement.

12.3 Fin du programme

L'appareil s'arrête automatiquement. Les signaux sonores retentissent (s'ils sont activés).

Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section « À la fin du programme de séchage » du chapitre précédent.

1. Tournez le sélecteur de programme sur la position Arrêt pour éteindre l'appareil.
2. Sortez le linge de l'appareil. Vérifiez que le tambour est vide.
3. Laissez le hublot entrouvert pour éviter la formation de moisissures et l'apparition de mauvaises odeurs.
4. Fermez le robinet d'eau.

12.4 Peluches sur les textiles

Durant les phases de lavage et/ou de séchage, certains types de textiles, tels que le tissu éponge ou les sweat-shirts, peuvent perdre des peluches.

Ces peluches peuvent ensuite s'accrocher aux tissus lavés au cours du cycle suivant.

Cet inconvénient est encore plus fréquent avec des tissus techniques.

Pour éviter que les peluches ne s'accrochent à vos vêtements, il est recommandé :

- de ne pas laver de tissus de couleur sombre après avoir lavé et séché des vêtements de couleur claire (tissu éponge et sweat-shirts neufs) et inversement.
- de laisser sécher ce type de textiles à l'air libre lorsqu'ils viennent d'être lavés pour la première fois.
- de nettoyer le filtre de vidange.
- Après la phase de séchage, nettoyez entièrement le tambour vide, le joint et le hublot avec un chiffon humide.

13. CONSEILS



AVERTISSEMENT!

Reportez-vous aux chapitres concernant la sécurité.

13.1 Chargement du linge

- Répartissez le linge entre articles : blancs, de couleurs, synthétiques, délicats et en laine.
- Respectez les instructions de lavage qui figurent sur les étiquettes des vêtements.
- Ne lavez pas les articles blancs et de couleur ensemble.
- Certains articles de couleurs peuvent déteindre lors des premiers lavages. Il est recommandé de les laver séparément les premières fois.
- Boutonnez les taies d'oreiller, fermez les fermetures à glissière et à pression et les crochets. Attachez les ceintures.
- Videz les poches des vêtements et dépliez-les.
- Retournez les tissus multi-couches, en laine et les articles portant des illustrations imprimées vers l'intérieur.
- Lavez les taches incrustées avec un produit spécial.
- Lavez et pré-traitez les taches très sales avant d'introduire les articles dans le tambour.
- Traitez les rideaux avec précautions. Retirez les crochets et placez les rideaux dans un sac de lavage ou une taie d'oreiller.
- Ne lavez pas d'articles sans ourlet ou déchirés. Utilisez un sac de lavage pour les articles très petits et/ou délicats (par exemple les soutiens-gorge à armatures, les ceintures, les bas, etc.).
- Une très petite charge peut provoquer des problèmes d'équilibre pendant la phase d'essorage. Si cela se produit, répartissez manuellement les articles dans la cuve et lancez à nouveau la phase d'essorage.

13.2 Taches tenaces

Pour certaines taches, l'eau et les produits de lavage ne suffisent pas.

Il est recommandé de pré-traiter ces taches avant de mettre les articles dans l'appareil.

Des détachants spéciaux sont disponibles. Utilisez le détachant spécial adapté au type de tache et de textile.

13.3 Produits de lavage et additifs

- Utilisez uniquement des produits de lavage et des additifs spécialement conçus pour les lave-linge :
 - lessives en poudre pour tous les types de textiles,
 - lessives en poudre pour les textiles délicats (40 °C max.) et les lainages,
 - lessives liquides, de préférence pour les programmes de lavage à basse température (60 °C max.) pour tous les types de textiles, ou lessives spéciales pour les lainages uniquement.
- Ne mélangez pas différents types de produits de lavage.
- Afin de préserver l'environnement, n'utilisez que la quantité nécessaire de produit de lavage.
- Respectez les instructions qui se trouvent sur les emballages de ces produits.
- Utilisez des produits adaptés au type et à la couleur du textile, à la température du programme et au niveau de salissure.
- Si votre appareil ne dispose pas d'un distributeur de produit de lavage avec volet, ajoutez les produits de lavage liquides à l'aide d'une boule doseuse (fournie par le fabricant du produit de lavage).

13.4 Conseils écologiques

- Réglez un programme sans prélavage pour laver du linge normalement sale.
- Commencez toujours un programme de lavage avec une charge de linge maximale.
- Si nécessaire, utilisez un détachant quand vous réglez un programme à basse température.

- Pour utiliser la bonne quantité de produit de lavage, vérifiez la dureté de l'eau de votre système domestique. Reportez-vous au chapitre « Dureté de l'eau ».

13.5 Dureté de l'eau

Si, dans votre région, la dureté de l'eau est élevée ou modérée, il est recommandé d'utiliser un adoucisseur d'eau pour lave-linge. Dans les régions où l'eau est douce, il n'est pas nécessaire d'utiliser un adoucisseur d'eau.

Pour connaître la dureté de l'eau dans votre région, contactez votre compagnie des eaux.

Utilisez la bonne quantité d'adoucisseur d'eau. Respectez les instructions qui se trouvent sur les emballages du produit.

13.6 Conseils de séchage

Préparation du cycle de séchage

- Ouvrez le robinet d'eau.
- Vérifiez que le tuyau d'évacuation est bien raccordé. Pour plus d'informations, reportez-vous au chapitre « Installation ».
- Reportez-vous au tableau des programmes de séchage pour connaître les charges de linge maximales des programmes de séchage.

13.7 Articles non adaptés au séchage

Ne réglez pas de programme de séchage pour les types de linge suivants :

- Rideaux synthétiques.
- Vêtements avec des pièces en métal.
- Bas en nylon.
- Couvertures.
- Couvre-lits.
- Couettes.
- Anoraks.
- Sacs de couchage.
- Textiles avec des résidus de laque, de dissolvant pour les ongles ou substances similaires.
- Vêtements avec de la mousse de caoutchouc ou une matière similaire à la mousse de caoutchouc.

13.8 Étiquettes des vêtements

Lorsque vous séchez du linge, respectez les indications se trouvant sur les étiquettes des fabricants des vêtements :

-  = Le vêtement peut être séché en machine
-  = Le cycle de séchage est à haute température
-  = Le cycle de séchage est à basse température
-  = Le vêtement ne peut pas être séché en machine.

13.9 Durée du cycle de séchage

La durée de séchage peut varier en fonction :

- de la vitesse du dernier essorage
- du degré de séchage
- du type de linge
- du poids de la charge

13.10 Séchage supplémentaire

Si le linge est encore trop humide à la fin du programme de séchage, effectuez un autre cycle de séchage court.



AVERTISSEMENT!
Pour éviter le froissage et le rétrécissement du linge, ne le séchez pas excessivement.

13.11 Conseils généraux

Reportez-vous au tableau des « Programmes de séchage » pour connaître les durées de séchage **moyennes**.

Avec l'expérience, vous saurez comment laver votre linge de façon optimale. Notez les durées des cycles que vous avez déjà effectués.

Pour éviter la formation d'électricité statique à la fin du cycle de séchage :

1. Utilisez un assouplissant durant le cycle de lavage.
2. Utilisez un assouplissant spécial pour les sèche-linge.

Lorsque le programme de séchage est terminé, retirez rapidement le linge du tambour.

14. ENTRETIEN ET NETTOYAGE



AVERTISSEMENT!

Reportez-vous aux chapitres concernant la sécurité.



Respectez toujours les instructions figurant sur l'emballage du produit.

14.1 Nettoyage extérieur

Nettoyez l'appareil uniquement à l'eau savonneuse chaude. Séchez complètement toutes les surfaces.



ATTENTION!

N'utilisez pas d'alcool, de solvants ni de produits chimiques.

14.2 Détartrage

Si, dans votre région, la dureté de l'eau est élevée ou modérée, il est recommandé d'utiliser un produit de détartrage de l'eau pour lave-linge.

Examinez régulièrement le tambour pour éviter le dépôt de particules de calcaire et de rouille.

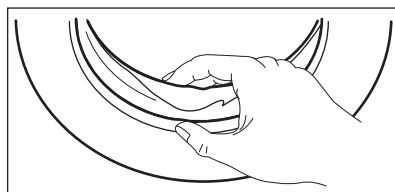
Pour éliminer les particules de rouille, utilisez uniquement des produits spéciaux pour lave-linge. Procédez séparément d'un lavage de linge.

14.3 Lavage d'entretien

Avec les programmes à basse température, il est possible que certains produits de lavage restent dans le tambour. Effectuez régulièrement un lavage d'entretien. Pour ce faire :

- Retirez le linge du tambour.
- Sélectionnez le programme pour le coton à température maximale avec une petite quantité de détergent.

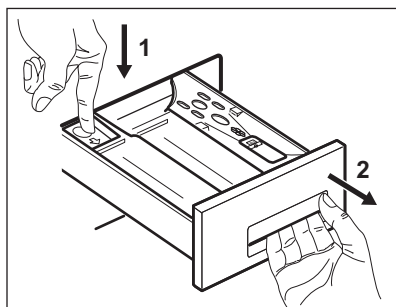
14.4 Joint du couvercle



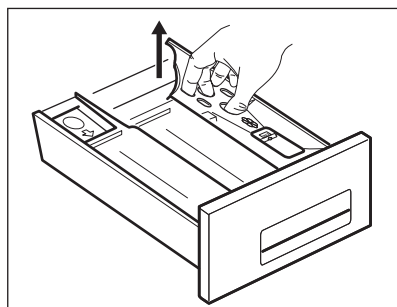
Examinez régulièrement le joint et enlevez tous les objets situés à l'intérieur.

14.5 Nettoyage du distributeur de produit de lavage

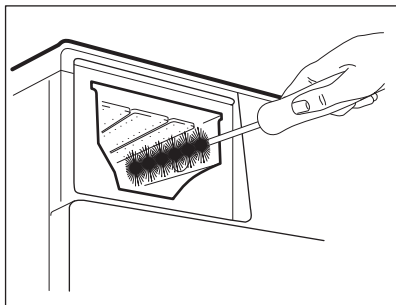
1.



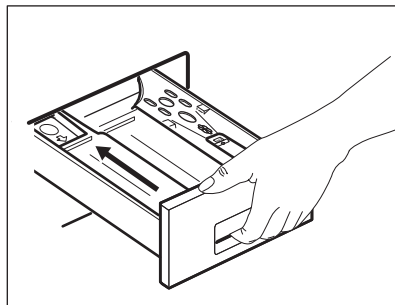
2.



3.



4.



14.6 Nettoyage du filtre de vidange

La pompe doit être régulièrement contrôlée, surtout si :

- L'appareil ne se vidange pas et/ou n'essore pas.
- L'appareil fait un bruit inhabituel pendant la vidange, sans doute dû à la présence d'objets tels que des épingles à nourrice, des pièces de monnaie, etc. qui bouchent la pompe.
- Un problème de vidange de l'eau est détecté (pour plus de détails, reportez-vous au chapitre « En cas d'anomalie de fonctionnement »).



AVERTISSEMENT!

Avant de dévisser le couvercle de la pompe, éteignez l'appareil et débranchez-le.

Pour nettoyer le filtre de vidange :

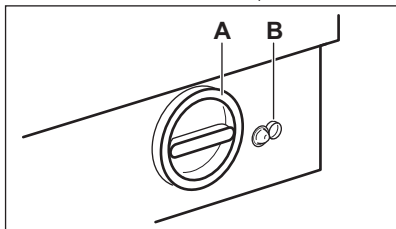


AVERTISSEMENT!

Lorsque l'appareil est en marche et en fonction du programme sélectionné, il peut y avoir de l'eau chaude dans le filtre. Ne retirez jamais le couvercle du filtre au cours d'un cycle de lavage ; attendez toujours que l'appareil ait terminé son cycle et qu'il soit vide. Lorsque vous remettez le couvercle du filtre, assurez-vous qu'il est bien resserré, afin d'éviter qu'il ne fuie ou que de jeunes enfants puissent le retirer.

1. Débranchez l'appareil.

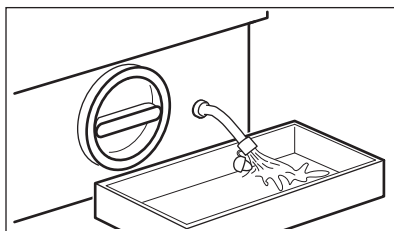
2. Si nécessaire, attendez que l'eau refroidisse.



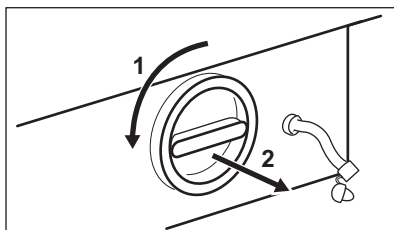
3. Mettez un récipient près de la pompe pour récupérer l'eau qui pourrait s'en écouler.

A = Couvercle du filtre.

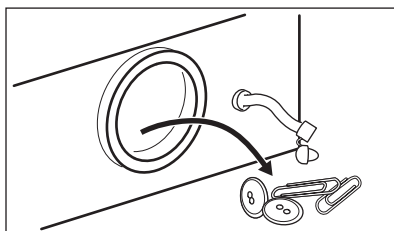
B = Tuyau d'évacuation d'urgence.



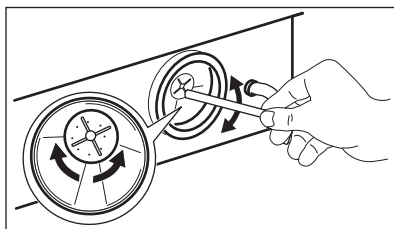
4. Sortez le petit tuyau d'évacuation d'urgence, placez-le dans le récipient et enlevez le bouchon.



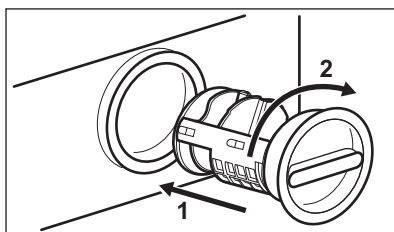
5. Quand l'eau ne s'écoule plus, dévissez le couvercle du filtre en le tournant vers la gauche, puis retirez le filtre. Utilisez une pince si nécessaire. Gardez toujours un chiffon à portée de main pour essuyer l'eau qui peut s'écouler lorsque vous retirez le couvercle. Nettoyez le filtre sous un robinet, pour retirer toutes traces de peluches.



6. Retirez les corps étrangers et les peluches du logement du filtre et de la turbine du filtre.

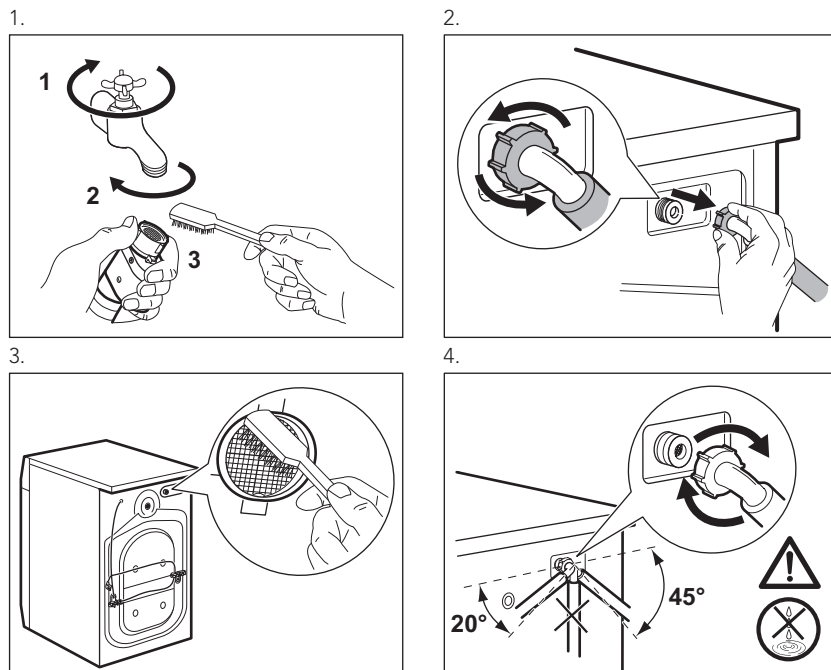


7. Vérifiez bien que la turbine de la pompe tourne (elle tourne par à-coups). Si elle ne tourne pas, veuillez contacter votre service après-vente.



8. Remettez le bouchon sur le tuyau d'évacuation d'urgence et replacez-le dans son logement. Remettez le filtre dans la pompe en l'insérant correctement dans les guides prévus. Vissez fermement le couvercle du filtre en le tournant vers la droite.

14.7 Nettoyage du tuyau d'arrivée d'eau et du filtre de la soupape



14.8 Précautions contre le gel

Si l'appareil est installé dans un local où la température peut être négative, évacuez toute l'eau restant dans le tuyau d'alimentation et la pompe de vidange.

1. Débranchez la fiche d'alimentation de la prise secteur.
2. Fermez le robinet d'eau.
3. Placez l'extrémité du tuyau d'évacuation d'urgence et du tuyau d'arrivée d'eau dans un récipient placé sur le sol, puis laissez l'eau s'écouler.
4. Lancez le programme de vidange et laissez-le s'exécuter jusqu'à la fin.
5. Tournez le sélecteur de programme sur Arrêt avant de débrancher

l'appareil de l'alimentation électrique.

6. Revissez le tuyau d'arrivée d'eau et remplacez le tuyau d'évacuation d'urgence après avoir revisé son bouchon.



AVERTISSEMENT!

Assurez-vous que la température est supérieure à 0 °C avant d'utiliser à nouveau l'appareil. Le fabricant ne pourra être tenu pour responsable en cas de dommages dus aux basses températures.

15. EN CAS D'ANOMALIE DE FONCTIONNEMENT



AVERTISSEMENT!

Reportez-vous aux chapitres concernant la sécurité.

15.1 Introduction

L'appareil ne démarre pas ou s'arrête en cours de programme.

Dans un premier temps, essayez de trouver une solution au problème (reportez-vous au tableau). Si le problème persiste, contactez le service après-vente agréé.

Pour certaines anomalies, un signal sonore se fait entendre et un code d'alarme s'affiche :

- **E10** - L'appareil ne se remplit pas d'eau correctement. Démarrez à nouveau l'appareil en appuyant sur la touche Départ/Pause. Au bout de 10 secondes, le hublot se déverrouille.
- **E20** - L'appareil ne se vidange pas.
- **E40** - Le hublot de l'appareil n'est pas fermé. Vérifiez le hublot !

- **E90** - L'alimentation électrique est instable. Attendez que l'alimentation électrique se stabilise.
- **E91** - Il n'y a aucune communication entre les composants électroniques de l'appareil. Éteignez puis rallumez l'appareil. Le programme ne s'est pas terminé correctement, ou l'appareil s'est arrêté trop tôt. Si le code d'alarme s'affiche à nouveau, contactez le service après-vente agréé.
- **EFO** - Le système de sécurité anti-débordement s'est déclenché. Débranchez l'appareil et fermez le robinet d'arrivée d'eau. Contactez le service après-vente agréé.



AVERTISSEMENT!

Éteignez l'appareil avant de procéder aux vérifications.

15.2 Pannes possibles

Problème	Solution possible
Le programme ne démarre pas.	• Assurez-vous que la fiche du câble d'alimentation est bien insérée dans la prise de courant. • Vérifiez que le hublot de l'appareil est fermé. • Assurez-vous qu'aucun fusible n'est grillé dans la boîte à fusibles. • Assurez-vous que la touche Départ/Pause est enfoncée. • Désactivez la sécurité enfants si elle a été préalablement activée (si présente).
L'appareil ne se remplit pas d'eau correctement.	• Assurez-vous que le robinet d'eau est ouvert. • Assurez-vous que la pression de l'arrivée d'eau n'est pas trop basse. Pour obtenir cette information, contactez votre compagnie des eaux. • Assurez-vous que le robinet d'eau n'est pas obstrué. • Assurez-vous que le filtre du tuyau d'arrivée d'eau et le filtre de la vanne ne sont pas obstrués. Reportez-vous au chapitre « Entretien et nettoyage ». • Assurez-vous que le tuyau d'arrivée d'eau n'est pas tordu ni plié. • Vérifiez que le raccordement du tuyau d'arrivée d'eau est correct.

Problème	Solution possible
L'appareil ne vidange pas l'eau.	- Assurez-vous que le siphon de l'évier n'est pas obstrué. - Assurez-vous que le tuyau de vidange n'est pas tordu ni plié. - Assurez-vous que le filtre de vidange n'est pas obstrué. Nettoyez le filtre si nécessaire. Reportez-vous au chapitre « Entretien et nettoyage ». - Vérifiez que la position du tuyau de vidange est correcte. Le tuyau est peut-être trop bas. - Sélectionnez le programme de vidange si vous avez choisi un programme sans phase de vidange. - Sélectionnez le programme de vidange si vous avez choisi une option se terminant avec de l'eau dans la cuve.
La phase d'essorage n'a pas lieu ou le cycle de lavage dure plus longtemps que d'habitude.	- Sélectionnez le programme d'essorage. - Répartissez manuellement les vêtements dans la cuve et lancez à nouveau la phase d'essorage. Ce problème peut résulter de problèmes d'équilibrage.
Il y a de l'eau sur le sol.	- Assurez-vous que les raccords des tuyaux d'eau sont bien serrés et qu'il n'y a aucune fuite d'eau. - Assurez-vous que le tuyau de vidange n'est pas endommagé. - Assurez-vous d'utiliser une lessive adaptée en quantité correcte. - Assurez-vous d'avoir remplacé le bouchon d'évacuation d'urgence dans le filtre - Veillez à revisser correctement le filtre après l'avoir nettoyé.
Impossible d'ouvrir le hublot de l'appareil.	- Assurez-vous que le programme de lavage est terminé. - Sélectionnez le programme de vidange ou d'essorage s'il y a de l'eau dans le tambour.
L'appareil fait un bruit inhabituel.	- Vérifiez que l'appareil est de niveau. Reportez-vous au chapitre « Installation ». - Vérifiez que l'emballage et/ou les boulons de transport ont été retirés. Reportez-vous au chapitre « Installation ». - Ajoutez plus de linge dans le tambour. La charge est peut-être trop légère.
Les résultats de lavage ne sont pas satisfaisants.	- Augmentez la quantité de produit de lavage ou utilisez-en un autre. - Utilisez des produits spéciaux pour enlever les taches tenaces avant de laver le linge. - Veillez à sélectionner la bonne température. - Réduisez la charge de linge.
Impossible de régler une option.	Assurez-vous d'avoir appuyé sur la/les bonne(s) touche(s).

Problème	Solution possible
L'appareil ne sèche pas ou le séchage n'est pas satisfaisant :	• Veillez à choisir le programme de séchage adapté à votre linge. • Veillez à choisir la durée ou le degré de séchage adaptés. • Assurez-vous que le robinet d'eau n'est pas ouvert. • le filtre de vidange n'est pas obstrué. • Assurez-vous de ne pas avoir surchargé l'appareil.
Le linge est couvert de peluches de différentes couleurs :	Le linge lavé au cours du cycle précédent a libéré des peluches de couleurs différentes. • Lavez les vêtements avec un anti-pelucheux. • La phase de séchage vous permet d'éliminer une partie des peluches. S'il y a trop de peluches dans le tambour, reportez-vous au chapitre « PELUCHES SUR LES TEXTILES ». • Nettoyez entièrement le tambour vide ainsi que le joint et le hublot avec un chiffon humide. • Lancez un cycle de rinçage. • Mettez un chiffon en laine ou à fibres longues dans le tambour. • Lancez un cycle de séchage de 10 minutes. • Retirez le chiffon en laine. Vous pouvez désormais laver d'autres vêtements.

Après avoir effectué ces contrôles, mettez l'appareil en marche. Le programme reprend là où il s'était interrompu.

Si le problème persiste, contactez le service après-vente agréé.

Si l'écran affiche d'autres codes d'alarme. Éteignez puis rallumez l'appareil. Si le problème persiste, contactez le service après-vente.

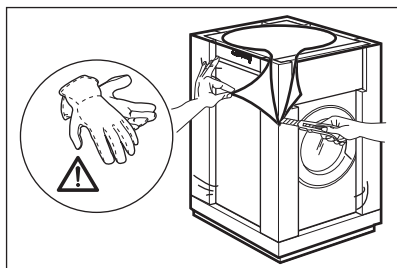
16. INSTALLATION

16.1 Déballage

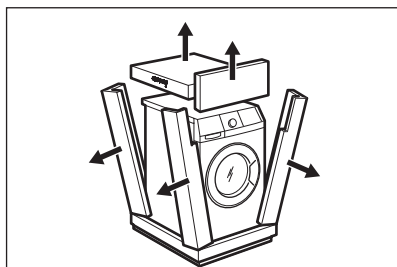


AVERTISSEMENT!

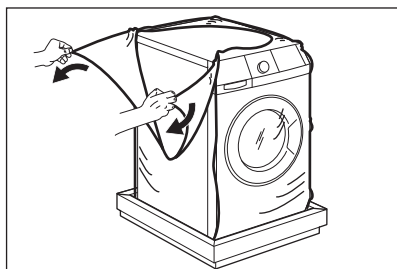
Retirez l'intégralité de l'emballage et les boulons de transport avant d'installer l'appareil.



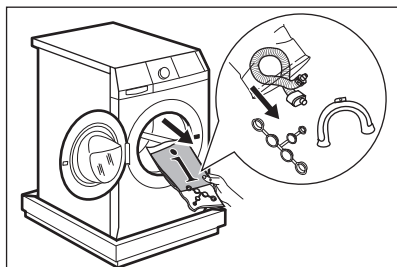
Servez-vous de gants. Retirez le film externe.
Si nécessaire, utilisez un cutter.



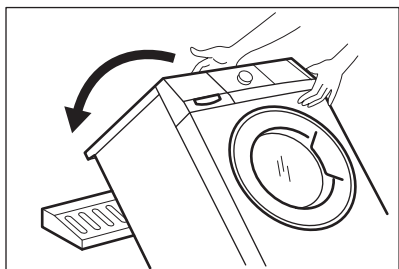
Retirez la partie supérieure du carton. Retirez
les cales en polystyrène.



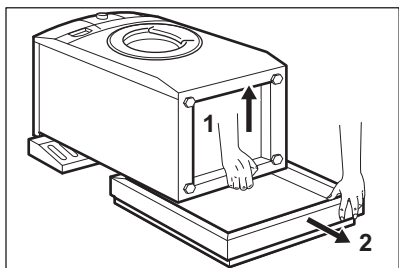
Retirez le film interne.



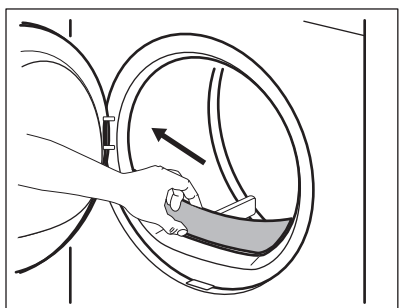
Ouvrez le hublot. Retirez la cale en
polystyrène du joint du hublot et tous les
articles présents dans le tambour.



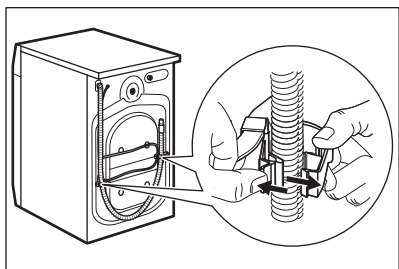
Placez l'une des cales en polystyrène au sol derrière l'appareil. Couchez avec soin l'appareil sur le dos. Assurez-vous de ne pas endommager les tuyaux.



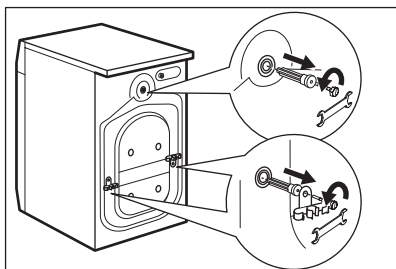
Retirez la base en polystyrène en bas de l'appareil. Remettez l'appareil en position verticale.



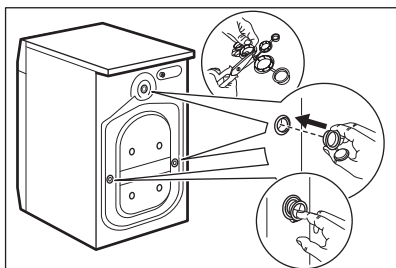
Retirez le bloc en polystyrène fixé sur le joint du hublot (si présent). Retirez tout ce qui se trouve dans le tambour.



Retirez le câble d'alimentation électrique et le tuyau de vidange de leurs supports.



Desserrez les trois boulons. Utilisez la clé fournie avec l'appareil. Retirez les entretoises en plastique.

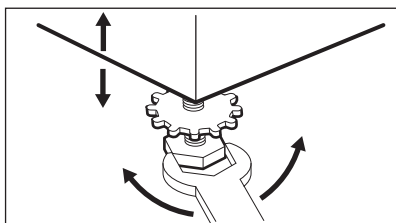


Mettez les bouchons en plastique dans les orifices. Ces bouchons se trouvent dans le même sachet que la notice d'utilisation.

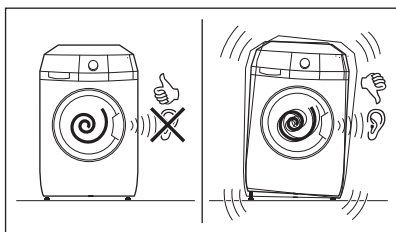


Nous vous recommandons de conserver l'emballage et les boulons de transport en vue d'un éventuel déplacement de l'appareil.

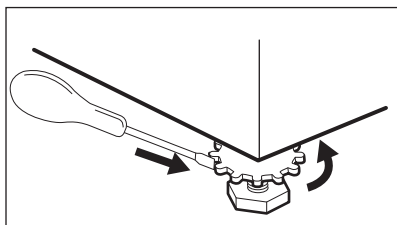
16.2 Positionnement et mise de niveau



- Placez l'appareil sur un sol plat et dur.
- Veillez à ce que la circulation d'air autour de l'appareil ne soit pas entravée par des moquettes, tapis, etc.
- Mettez l'appareil de niveau en levant ou en abaissant les pieds.



- La vis autobloquante des pieds peut rendre leur réglage difficile, mais l'appareil DOIT être de niveau et stable. Si nécessaire, vérifiez le niveau à l'aide d'un niveau à bulle. Utilisez une clé pour effectuer tout ajustement nécessaire. Une mise de niveau correcte évite les vibrations, le bruit et le déplacement de l'appareil au cours de son fonctionnement.



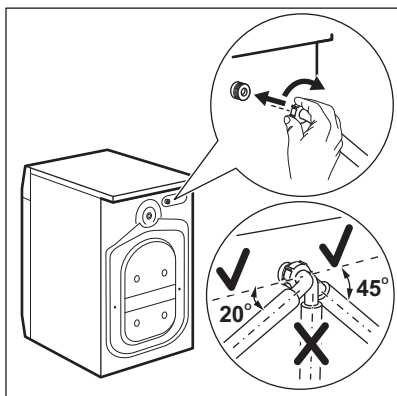
- Une fois l'appareil de niveau, serrez les contre-écrous.



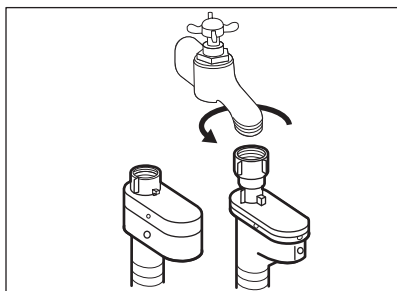
AVERTISSEMENT!

Ne placez jamais de carton, de bois, ni tout autre type de cale sous l'appareil pour compenser l'irrégularité du sol.

16.3 Tuyau d'arrivée d'eau



- Raccordez le tuyau à l'arrière de l'appareil. Le tuyau d'alimentation peut être orienté vers la gauche ou la droite.
- Desserrez l'écrou de la bague pour bien la positionner.



- Raccordez le tuyau d'arrivée d'eau à un robinet d'eau froide fileté (3/4 pouce).



ATTENTION!

Assurez-vous que les raccords ne fuient pas.

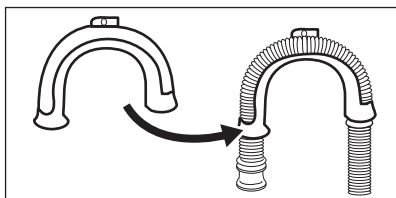


N'utilisez pas de rallonge si le tuyau d'alimentation est trop court. Contactez le service après-vente pour remplacer le tuyau d'alimentation.

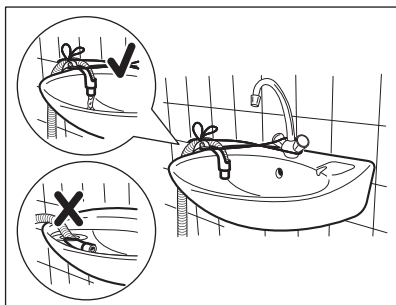
Vidange de l'eau

Il existe différentes procédures pour raccorder le tuyau de vidange :

Avec le guide de tuyau en plastique.

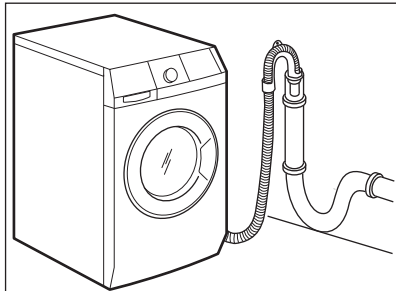


- En formant un U avec le tuyau de vidange.



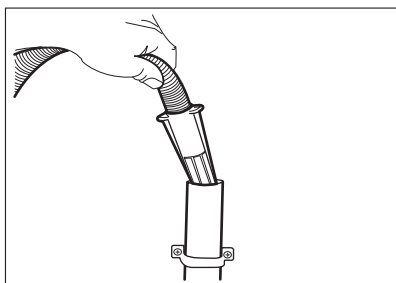
Sur le bord d'un évier

- Veillez à ce que le guide de tuyau en plastique ne puisse pas se déplacer lors de la vidange de l'appareil. Fixez le guide au robinet d'arrivée d'eau ou au mur.



À une conduite fixe dotée d'une ventilation spéciale

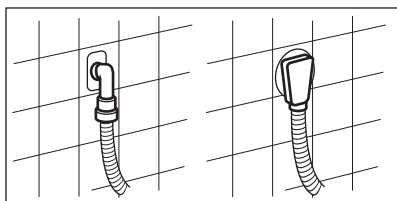
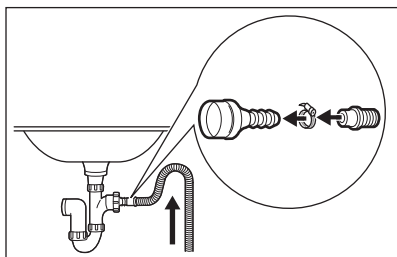
- Directement dans un conduit d'évacuation, à une hauteur comprise entre 60 cm (23.6") et 100 cm (39.3"). Reportez-vous à l'illustration.
- L'extrémité du tuyau de vidange doit être ventilée en permanence, c'est-à-dire que le diamètre interne du conduit d'évacuation (minimum 38 mm - min. 1.5") doit être supérieur au diamètre externe du tuyau de vidange.



Extrémité du tuyau de vidange

- Si l'extrémité du tuyau de vidange ressemble à l'image, vous pouvez l'insérer directement dans la conduite fixe.

Sans le guide de tuyau en plastique.



La longueur maximale du tuyau de vidange est de 400 cm. Contactez le service après-vente pour obtenir d'autres longueurs de tuyaux de vidange et des rallonges.

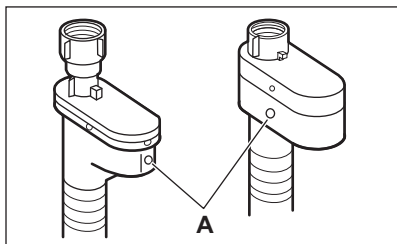
Au siphon d'un évier

- Reportez-vous à l'illustration. Placez le tuyau de vidange dans le siphon et serrez-le avec une attache.
- Veillez à ce que le tuyau de vidange fasse une boucle afin d'éviter que des particules passent de l'évier à l'appareil.

Au tuyau mural

- Directement dans une canalisation de vidange murale intégrée et serrez-le avec une attache.

16.4 Dispositif d'arrêt de l'eau

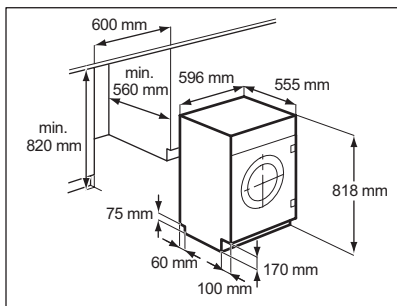


Le tuyau d'arrivée d'eau est équipé d'un dispositif de protection contre les dégâts des eaux. Si le tuyau devait se détériorer à cause d'une usure naturelle, ce dispositif bloquerait l'arrivée d'eau à l'appareil.

La partie rouge dans la fenêtre « A » témoigne de ce dysfonctionnement.

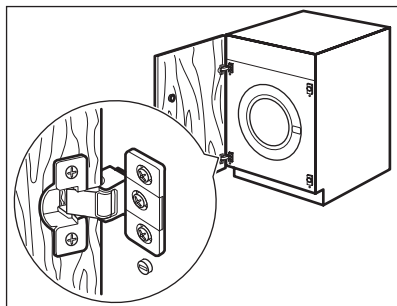
Dans ce cas, fermez le robinet d'arrivée d'eau et contactez le service après-vente pour faire remplacer le tuyau.

16.5 Encastrement

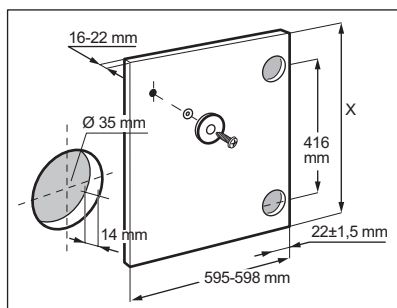


Cet appareil est prévu pour être encastré dans un meuble de cuisine. Les dimensions de la niche doivent correspondre à celles indiquées sur cette image.

16.6 Préparation et assemblage de la porte



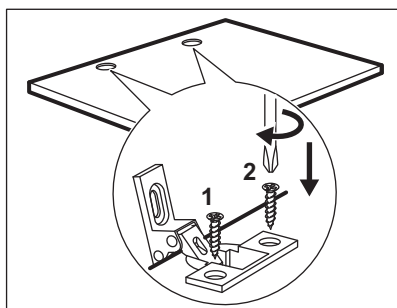
L'appareil tel qu'il vous a été livré permet le montage d'une porte s'ouvrant de droite à gauche.



Hublot

Les dimensions de la porte doivent être les suivantes :

- largeur 595 - 598 mm
- épaisseur 16-22 mm
- la hauteur X dépend de la hauteur des socles des meubles adjacents.

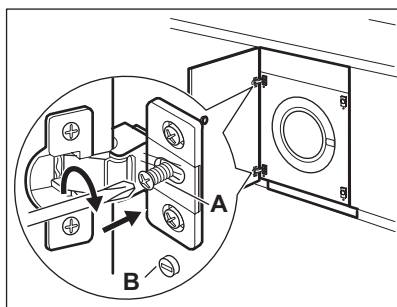


Charnières

Pour pouvoir fixer les charnières, il est nécessaire de percer deux trous (diam. 35 mm, profondeur 12,5 - 14 mm en fonction de la profondeur de la porte du meuble) sur la face intérieure de la porte.

La distance entre le centre des trous de fixation doit être de 416 mm. La distance calculée à partir du bord supérieur de la porte jusqu'au centre du trou dépend de la dimension des meubles adjacents.

Fixez les charnières à la porte à l'aide des vis à bois **1** et **2** fournies avec l'appareil.



Montage de la porte



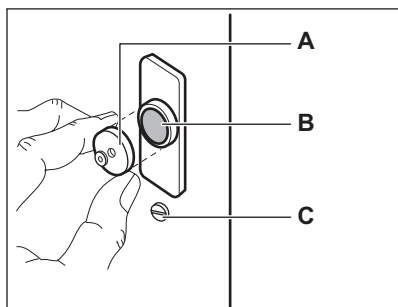
AVERTISSEMENT!

Ne retirez pas la vis **B**.

Fixez les charnières à l'appareil en utilisant les vis M5x15.

Les charnières peuvent être ajustées pour compenser les éventuelles différences d'épaisseur de la porte.

Pour parfaitement aligner la porte, vous devez desserrer la vis, ajuster la porte, puis resserrer la vis **A**.



Contre-aimant

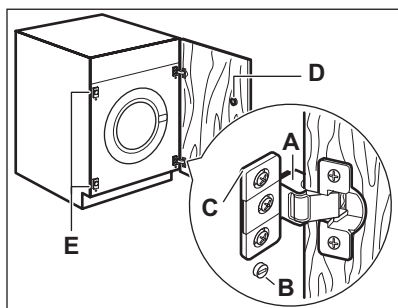


AVERTISSEMENT!

Ne retirez pas la vis **B**.

L'appareil est équipé d'une porte à fermeture magnétique. Pour placer correctement la fermeture, vous devez visser le contre-aimant **A** (disque en acier + rondelle de caoutchouc) sur la face intérieure de la porte.

Sa position doit correspondre à l'aimant **B** se trouvant sur l'appareil.



AVERTISSEMENT!

Ne retirez pas la vis **B**.

Si vous souhaitez ouvrir la porte de gauche à droite, inversez la position des plaques **E**, de l'aimant **D** et de la plaque **C**. Montez le contre-aimant **D** et les charnières **A** comme décrit plus haut.

17. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Dimensions	Largeur / Hauteur / Profondeur / Profondeur totale	596 mm/ 818 mm/ 544 mm/ 560 mm
Branchement électrique	Tension	230 V
	Puissance totale	2 000 W
	Fusible	10 A
	Fréquence	50 Hz
Niveau de protection contre l'infiltration de particules solides et d'humidité assuré par le couvercle de protection, excepté là où l'équipement basse tension ne dispose d'aucune protection contre l'humidité		IPX4
Arrivée d'eau ¹⁾		Eau froide
Pression de l'arrivée d'eau	Minimale	0,5 bar (0,05 MPa)
	Maximale	8 bar (0,8 MPa)
Charge de lavage maximale	Coton	7 kg

Charge de séchage maximale	Coton Synthétiques	4 kg 2 kg
Vitesse d'essorage	Maximale	1400 tr/min

¹⁾ Raccordez le tuyau d'arrivée d'eau à un robinet fileté 3/4" .

18. EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Recyclez les matériaux portant le symbole . Déposez les emballages dans les conteneurs prévus à cet effet. Contribuez à la protection de l'environnement et à votre sécurité, recyclez vos produits électriques et

électroniques. Ne jetez pas les appareils portant le symbole  avec les ordures ménagères. Emmenez un tel produit dans votre centre local de recyclage ou contactez vos services municipaux.

www.aeg.com/shop



157017130-A-012018



AEG